« On dist

ingue aussi les liens sacrés

propres à chacune des cinq Familles, les liens sacrés généraux et la prononciation condensée des vœux.  
Les liens sacrés généraux seront exposés dans cet ordre : les liens racine puis les liens secondaires.   
  
Les liens racine concernent les quatorze défaites des Bodhisattvas, les quatre vœux racine et la consommation d’alcool,   
  
La discipline restrictive, celle qui rassemble les qualités vertueuses comme par exemple servir les êtres purs,   
  
Et la discipline œuvrant au bien des êtres qui est celle libre des quatre attitudes contraires.   
  
Ne pas manquer de respect et tenir ce qui est commun font partie de la proclamation résumée des vœux.   
  
Nous considérons que tous les préceptes de base qu’il faut tenir sont acquis par un engagement verbal,   
  
alors que les dix chutes racine et autres, correspondent à des vœux acquis lors de rituels. »

Le Tantra explicatif La Pointe vajra, propose une classification alternative dans laquelle on commence par proclamer puis accepter les vœux. Cette présentation apparaît comme une méthodologie pour les vœux, similaire à celle des Tantras Insurpassables. Si on s’en réfère à cette tradition, les engagements sont exprimés de trois manières : les liens sacrés propres à chacune des cinq Familles, les liens sacrés généraux et la proclamation résumée des vœux.

Les liens sacrés propres aux cinq familles sont identiques à ceux exposés précédemment.  
Les liens sacrés généraux se déclinent en deux parties : les liens racine et les liens secondaires. Nous ne ferons que les mentionner ici et nous les expliquerons plus tard dans cet ordre.

Les liens sacrés racine consistent à abandonner les quatorze défaites des Bodhisattvas expliquées dans le Sutra d’Akashagarbha[i]. [i] Le Soutra du Noble Akashabarga (Āryākāśa-garbha-nāma-mahā-yāna-sūtra ; ’phags pa nam mkha’i snying po zhes bya ba theg pa chen po’i mdo) https: /*adarsha. dharma-treasure. org*kdbs*lhasakangyur ? pbId=2810447  
https: read. 84000. co*translation/UT22084-06

6-018. html#titles Voir chapitre III, dans la section « les quatorze fautes d’un bon pratiquant » Les liens sacrés secondaires sont relatifs aux trois disciplines.  
Lorsqu’ils sont prononcés, le disciple doit au minimum tenir les préceptes laïques indispensables, c’est à dire les quatre vœux racine et le vœu de ne pas boire d’alcool, tels qu’énoncés dans la proclamation des vœux qui commence par « ne tue aucune créature » [i]. En s’abstenant également de tout comportement nuisible, à moins que cela ne soit bénéfique aux êtres, il s’applique à la discipline restrictive. [i] La Pointe du Vajra, Tantra secret de l’Union (vajra-śikhara-mahā-guhya-yoga-tantra ; gsang ba rnal ’byor chen po’i rgyud rdo rje rtse mo) (Toh. 480), f. 156b4-6 https: /*adarsha. dharma-treasure. org*kdbs*degekangyur ? pbId=3032144  
https: adarsha. dharma-treasure. org*kdbs/degekangyur ? pbId=3032198 Voici la prière selon la version proposée par Péma Karpo : Ne tues aucune créature,  
Ni ne prends ce qui ne t’es pas donné.

Ne t’engage pas dans l’inconduite sexuelle,

Ni ne prononce de mensonges.

Abandonne les alcools

Qui sont la source de tous les méfaits.

N’accomplis en aucune façon ce qui est incorrect,

Sauf si c’est pour guider les êtres.

Mets-toi au service des maîtres,

Réjouis et honore les yogis.

Afin d’accomplir la sagesse des yogis,

Remets-en toi aux sages.

Cultive autant que tu le peux

Les trois vertus du corps,

Les quatre vertus de la parole,

Et les trois vertus de l’esprit.

Ne méprise ni les dieux,

Ni les demi-dieux, ni les Guhyakas, ni les moudras.

N’enjambe pas le siège (du maître), ni les armes

Ou les attributs des divinités.

Tels sont enseignés les liens sacrés

Que tu dois toujours préserver. La discipline rassemblant les qualités vertueuses se fait en s’en remettant pleinement aux êtres purs. Le terme « etc. » du texte racine inclut ici le fait de servir les pratiquants des yogas. Il inclue également l’application aux dix actes vertueux du Grand Véhicule qui sont en nature identiques aux six transcendances. La discipline œuvrant au bien des êtres consiste quant à elle à se défaire des quatre attitudes contraires incompatibles avec le Grand Véhicule : aspirer au Petit Véhicule, tourner le dos à l’altruisme, abandonner le samsara et s’attacher au nirvana.

La discipline œuvrant au bien des êtres consiste quant à elle à se défaire des quatre attitudes contraires, incompatibles avec le Grand Véhicule : · aspirer au Petit Véhicule ; · tourner le dos à l’altruisme ; · abandonner le samsara ; · et s’attacher au nirvana.

Les vœux pris lors de la proclamation résumée des vœux sont les suivants :  
Ne pas manquer de respect aux Dieux, Asuras et Yakshas[i], etc.   
  
Ne pas enjamber les symboles sacrés comme entre autres le Vajra, la monture du lama, les objets rituels symboliques, les armes ainsi que les signes des divinités.   
  
Tenir les vœux des transcendances ainsi que ceux communs aux Tantras de l’Action et de la Conduite, puisque les vœux inférieurs sont compris dans les vœux supérieurs. [i] Les dieux (deva ; lha) sont l’une des six classes d’êtres. Ils vivent au sommet du Mont Mérou et dans le ciel qui le surplombe. Leurs conditions de vie sont les plus élevées des six classes d’existence.   
  
La Pointe du Vajra, Tantra secret de l’Union (vajra-śikhara-mahā-guhya-yoga-tantra ; gsang ba rnal ’byor chen po’i rgyud rdo rje rtse mo) (Toh. 480), f. 156b4-6 https: /*adarsha. dharma-treasure. org*kdbs*degekangyur ? pbId=3032144  
https: adarsha. dharma-treasure. org*kdbs/degekangyur ? pbId=3032198 Voici la prière selon la version proposée par Péma Karpo : Ne tues aucune créature,  
Ni ne prends ce qui ne t’es pas donné.   
  
Ne t’engage pas dans l’inconduite sexuelle,

Ni ne prononce de mensonges.

Abandonne les alcools

Qui sont la source de tous les méfaits.

N’accomplis en aucune façon ce qui est incorrect,

Sauf si c’est pour guider les êtres.

Mets-toi au service des maîtres,

Réjouis et honore les yogis.

Afin d’accomplir la sagesse des yogis,

Remets-en toi aux sages.

Cultive autant que tu le peux

Les trois vertus du corps,

Les quatre vertus de la parole,

Et les trois vertus de l’esprit.

Ne méprise ni les dieux,

Ni les demi-dieux, ni les Guhyakas, ni les moudras.

N’enjambe pas le siège (du maître), ni les armes

Ou les attributs des divinités.

Tels sont enseignés les liens sacrés

Que tu dois toujours préserver. Les demi-dieux (asura ; lha ma yin) sont aussi l’une des six classes d’êtres. Ils vivent dans les anfractuosités du Mont Méru et vivent tourmentés par la jalousie qu’ils éprouvent envers les dieux.

Les Yakshas (Yaksa ; gnod sbyin) sont des êtres semi-divins et sont dirigés par Kubera, le dieu de la richesse. On les retrouve à la fois dans les mondes humains et dans les mondes des dieux.

(Traduit de la note en anglais). Le vénérable Pema Karpo classifie les liens sacrés des Tantras de l’Union en trois groupes (119) :

a. Les liens sacrés racine, sont les quatorze prescriptions relatives aux Familles de Bouddha et les quatorze restrictions que sont les chutes qui vont à l’encontre de ces prescriptions.

b. Les liens sacrés secondaires sont les quatre engagements racines exprimés par “tu ne tueras point de créatures’’ etc.

Les liens sacrés pour la pratique sont ceux des cinq divinités exposés précédemment

(des voeux) Le vénérable Pema Karpo classifie les liens sacrés des Tantras de l’Union en trois groupes[i] : 1) Les liens sacrés racine : ce sont les quatorze prescriptions relatives aux Familles de Bouddha et les quatorze restrictions que sont les chutes qui vont à l’encontre de ces prescriptions. 2) Les liens sacrés secondaires : ce sont les quatre engagements racine exprimés par « ne tues aucune créature », etc. 3) Les liens sacrés pour la pratique : ce sont ceux des cinq divinités exposés précédemment. [i] TV, vol. Ca, ff. 83b3-95a4. De manière générale, les énumérations des promesses sacrées et des chutes selon les Tantras de l’Union sont très nombreuses et il est n’est pas possible de toutes les synthétiser ici.

Nous considérons que ces bases de l’entraînement, constituées des quatorze restrictions et des quatorze prescriptions telles nous venons de les énoncer, sont toutes à tenir et sont acquises lors d’un engagement formulé verbalement. Les dix chutes racine, etc. concernent quant à elles des vœux acquis lors de rituels d’initiation.

Si l’on vient à les endommager, leur restauration se fait comme énoncé précédemment. On peut aussi appliquer ce qui est dit dans Le Tantra Ornement de l’Essence vajra, qui sera abordé plus tard.